lettere all'Unità

Pro e contro l'esperanto

Cara Unità,

quale insegnante americano di inglese, desidererei intervenire nel dibattito sull'Espéranto e le lingue artefatte in genere.

Innanzitutto, per definire la parola « lingua », non basta quanto ci dice il dizionario Garzanti, « l'insieme di parole usate da un popolo », che definisce semmai la parola « lessico ». Lingua è, invece, il parlato di un popolo con in più la sua rappresentazione scritta. La espressione e comunicazione vocale di idee richiede che le parole siano non solo pronunciate in una determinata maniera ma anche connesse l'una all'altra secondo determinati schemi sia fonetici che grammaticali. Poi, il tutto viene scandito su una certa cantilena, chiamata « intonazione », che varia regolarmente secondo il tipo di comunicazione (affermazione, interrogazione, imperativo — per nominarne tre), e con un certo ritmo (durata relativa della sillaba, ecc.). Infine, tutti questi aspetti sono intimamente collegati da una sottile logica insita nella fisiologia umana (rapporto fra bocca, denti, lingua, polmoni, ecc.), per cui, variandone uno, mutano tutti.

Quindi, mi pare che l'Esperanto non sia una lingua, ma un lessico coordinato secondo una grammatica, al quale ciascun parlatore si limita ad applicare della propria lingua nazionale la fonetica, l'intonazione, il ritmo, ecc., con risultati tutt'altro che soddisfacenti. Un esempio analogo ci viene offerto dal Concilio Ecumenico, dove le gravi difficoltà di comprensione fra i delegati di tanti paesi non erano dovute, tranne in pochi casi, ad una scarsa conoscenza del latino, ma al fatto che il dotto italiano trova il latino in bocca — a mo' di esempio — germanica quasi altrettanto difficile da capire quanto il tedesco stesso, e viceversa. Perciò, finora, anziché all'Esperanto, si è soliti ricorrere per i congressi e convegni a livello internazionale, o ad una delle lingue nazionali, le quali nonostante le loro difficoltà, offrono il vantaggio di essere lingue complete, non già semplici lessici; oppure alla traduzione simultanea, costosa ma tecnicamente perfetta.

Le stesse considerazioni mi indurrebbero a ritenere ragionevole e attuabile (come già in alcuni paesi) l'uso dell'Esperanto scritto, ma ciò merita un discorso a parte

LETTERA FIRMATA
(Roma)

• • •

Signor direttore,

è presto detto come dice V. Torelli (« Lettere al giornale » del 28 gennaio 1965), che si dovrebbe imparare bene una sola lingua, ma il difficile sta appunto nell'impararla nella scuola con disponibili soltanto due o tre ore settimanali, se non è una lingua convenzionale, perché le lingue naturali (inglese compresa) sono tutte piene di eccezioni e di difficoltà. Per l'esperanto invece basti soltanto dire che tutti i verbi sono regolari e di un'unica coniugazione!

Inoltre l'esperanto ha appunto il pregio di fornire l'abito grammaticale ai giovani che lo studiano, la sua logicità e la sua schematicità sono già sfruttate come strumento didattico per avviare allo studio delle altre lingue in alcune scuole italiane, e con successo, contrariamente a quanto afferma U. Piacentini che vorrebbe mettere tale metodo nel cestino delle astrusità. Se si dovesse infine convenire di scegliere la lingua inglese nei rapporti internazionali, al neocolonialismo si aggiungerebbe un... colonialismo culturale, mentre la traduzione delle grandi opere letterarie in una lingua neutrale, come è l'esperanto, permette la diffusione nell'intero mondo della cultura di tutti i popoli.

UN PRESIDE DI SCUOLA MEDIA
(Milano)

Con queste due lettere sull'esperanto concludiamo la pubblicazione di molti interventi sulle « lingue artificiali », riservandoci di riprendere con maggiore ampiezza l'argomento domenica prossima, 14 febbraio, nella pagina di « letteratura ».

Ringraziamo inoltre i lettori che sono intervenuti e le cui lettere non è stato possibile pubblicare: Giorgio Marzucchi di Poggibonsi (Siena); Francesco Solotti (Roma); Gennaro Marciano, Milano (Napoli); Agostino Brizzi (Pisa); Achille Carlà (Lecce); Pietro Bianco, Petrona (Catanzaro).

Più di dieci generali per ogni battaglione

Spett. direzione,

leggo sul vostro giornale che ci sarebbe « un generale per ogni battaglione ». Ma quando mai? I generali, inclusi quelli a disposizione (ed a stipendio intero), sono ben più di mille, mentre i battaglioni non arrivano lontanamente a cento.

Dunque la cifra esatta e comunque ben distante da quella de l'Unità è: « più di dieci generali per ogni battaglione ».

ENZO VAGNONI

La nostra inchiesta giornalistica sulla burocrazia riguarda essenzialmente i quadri in servizio attivo o quelli trattenuti in servizio (sia civile che militare) e pertanto il rapporto di un generale per battaglione da noi fatto è esatto in quanto non erano presi in considerazione i generali della riserva.

Il Presidente dell'IACP di Firenze vada a vedere

Cara Unità,

siamo un gruppo di inquilini delle Case popolari di Firenze (via Carlo del Prete) che vorrebbero conoscere dai signori amministratori dell'Ente Autonomo di via Fiesolana 5 cosa si attende ancora per dar inizio a tanti lavori resisi indispensabili, più volte promessi e sino ad ora non effettuati.

E' dal 1932 che queste case sono state costruite, e da allora son passati ben 33 anni senza che l'Istituto interessato abbia dato inizio, anche per salvaguardare i beni immobili, a qualche lavoro.

Nessuno si è mai preoccupato dello stato disastroso delle strade (piene di buche) rimediando magari con intervento di emergenza; i marciapiedi ridotti da far pietà; le grondaie corrose, ecc.

Nel 1957 l'Ente Autonomo aumentò le pigioni, promettendo però che tali aumenti erano necessari per poter reperire i fondi al fine di far eseguire dei lavori di manutenzione (come l'imbiancatura degli ingressi delle scale, messa in opera dei campanelli elettrici, asfaltatura delle strade e dei piazzali, la illuminazione alquanto insufficiente, e tanti altri lavori). Sono passati già circa otto anni, ma di lavori non se ne parla.

Gli inquilini sono indignati. Il signor presidente delle Case Popolari, se lo crede opportuno, può inviare sul posto un tecnico di provata coscienza a constatare che quanto qui si è esposto corrisponde alla verità.

UN GRUPPO DI INQUILINI DI VIA CARLO DEL PRETE
(Firenze)

La banca dei francobolli

Cataloghi e classificazione dei francobolli

Non di rado i cataloghi fanno nascere perplessità e incertezze in chi debba classificare dei francobolli; ma anche a collezionisti che non sono privi di una certa esperienza Le maggiori perplessità sono suscitate dalla imprecisione delle descrizioni (per cui il collezionista trova differenza fra il francobollo che ha sotto mano e quello descritto), dalla loro incompletezza e dalle loro contraddizioni fra un catalogo e l'altro Le richieste di chiarimenti di numerosi lettori hanno attirato in varie occasioni la nostra attenzione su questo problema e una recente lettera del lettore Walter Resini ci ha indotto a considerare l'opportunità di parlare in queste note.

Scrive dunque Walter Resini:

« Mi sono capitati recentemente alcuni esemplari che non sono riuscito a catalogare, ne do la descrizione per avere un chiarimento: 1) Austria 1904 valori in Heller con cifre di colore nei quattro tondini a fondo bianco e con linee brillanti oblique, carta con fili di seta (nel catalogo Yvert et Tellier del 1960: tipo h e numero 84), valore 5 Heller colore verde blue. Sul catalogo questo francobollo risulta dentellato 13 ma il mio esemplare è dentellato 13 × 13½. Come mi devo regolare?; 2) Ungheria 1881 leggenda Magyar Kir. Posta filigrana Kr valore da 2 kr.; il colore è un po' sbiadito ma sembra un violetto, cifra 2 su fondo bianco. Sul catalogo nominato le possibili dentellature sono due: 11½ × 12 e 12½ × 13 ma il mio esemplare è dentellato 12 × 12¼. Anche con questo non so come fare; 3) Italia 1923, IV Centenario della nascita di Emanuele Filiberto. Valore centesimi 30 verde scuro e bruno rosso, sul catalogo Yvert Tellier 1960 esiste il valore come il mio da 30 c. con dentellatura 14, ma sul catalogo Bolaffi 1964 non c'è (si parla solamente di un valore da 30 c. dentellato 13½ e di un altro dentellato 11). Come è possibile che due cataloghi così nominati per precisione non diano le stesse misure per la dentellatura? ».

In primo luogo, conviene ricordare che l'Yvert et Tellier è un catalogo mondiale, che per la sua stessa natura non può essere troppo minuzioso; le qualità che hanno dato fama meritata a questo catalogo sono la ricchezza della materia trattata, la semplicità della classificazione, la fondamentale validità delle quotazioni Sono queste caratteristiche — e non la precisione — che hanno fatto dell'Yvert et Tallier un valido interprete del mercato filatelico mondiale e una guida preziosa dei filatelisti d'ogni paese del mondo. Quanto alla precisione, essa va ricercata nelle opere specializzate, che descrivono i francobolli di uno o di pochi paesi e possono perciò, senza che la loro mole diventi assurda, dar posto a una maggiore ricchezza di particolari.

L'emissione austriaca del 1904, con linee brillanti esiste ed è comune con la dentellatura 13 × 12½ e 13 × 13½; esistono inoltre le seguenti dentellature private di carattere speculativo: 9¼, 10½, 12½ e 9 × 12 (si vedano le note che precedono i numeri 86-98 del catalogo Landmans — che non si pubblica più — e i numeri 112-116 del catalogo Zumstein) Per il francobollo ungherese del 1881 da 2 Krajczar, l'Yvert et Tellier non è in difetto; chi si prenda la briga di leggere il lessico filatelico posto all'inizio di ogni volume, sotto la voce « dentelé » troverà che dentellatura 11½×12 (da non confondersi con dentellatura 11½ x 12 come invece ha fatto il nostro lettore!) vuol dire che il francobollo può essere dentellato 11½, 12, oppure 11½ ×12 o 12 × 11½. Sotto l'emissione del 1881 vi è inoltre una nota che avverte che si possono trovare dentellature miste fra i due tipi fondamentali (ad esempio 12 × 12½, per quel che può interessare) e che sono piuttosto rare. A questo punto il lettore deve solo cercare di stabilire se il francobollo in suo possesso ha una comune dentellatura 12 ×12 oppure una meno comune 12 × 12½.

Il francobollo italiano commemorativo del IV centenario di Emanuele Filiberto è dentellato 13 3/4 (almeno questo è il risultato al quale siamo giunti e nel quale siamo confortati dal catalogo D'Urso, per solito piuttosto pignolo in fatto di dentellature) A questo punto — solito destino del quarto di dente — l'Yvert et Tellier arrotonda la dentellatura a 14 (che è poi la dentellatura di altri valori della serie) e il Bolaffi (in ciò d'accordo con il Sassone specializzato) arrotonda a 13½. La discordanza non stupisce se si tiene conto del fatto che si tratta di una delle serie più mal dentellate fra quelle emesse in Italia Giova solo ricordare che proprio per questa ragione la serie è ricca di varietà di dentellatura, per cui conviene sempre controllare gli esemplari che si hanno valendosi dell'ausilio di buoni cataloghi.

Per chi ama le storie con la morale, aggiungeremo che l'attenta lettura delle avvertenze premesse ad ogni catalogo filatelico non è mai tempo sprecato.

d. p.

Le novità

URSS — Tra le recenti emission delle Poste dell'Unione Sovietica segnaliamo una serie (5 valori) di francobolli dedicata ai funghi; e un francobollo di auguri per l'anno nuovo nella cui vignetta, fra l'altro, è raffigurato un razzo in volo.

KENNEDY — Molti stati hanno emesso francobolli dedicati al Presidente assassinato. Tra gli ultimi citiamo: il Cameroun, il Gabon, la Mauritania, il Senegal, il Tchad, la Repubblica Dominicana, l'Equador.

Filatelia cecoslovacca

CECOSLOVACCHIA — In aprile le poste cecoslovacche emetteranno una serie di 5 valori dedicata alla Liberazione; in marzo una serie celebrativa del VII centenario di città cecoslovacche. E' prevista anche l'emissione di un francobollo che ricorderà il XX anniversario della liberazione dei prigionieri dal campo nazista di Terezin.

Francobolli in dono

Abbiamo inviato francobolli in dono a E Gangi di Valguarnera (Enna).

I sostenitori

Ha inviato francobolli in dono P Plateroti di Taurianova (R.C.).

URSS: francobolli metallizzati e di fibre sintetiche

Alcune novità tecniche di un certo interesse, per la stampa dei francobolli sono state preannunciate da *Le Isvestia* E' infatti allo studio la realizzazione di una o alcune serie di francobolli realizzate con carta metalizzata e con l'uso di fibre sintetiche « Kapron » e « Lausan »; oltre a ciò si studia anche l'eventuale impiego di colori luminescenti.

L'annuncio è dato a conclusione di una informazione relativa alle future emissioni tra le quali sono comprese una serie dedicata ai pittori russi e sovietici con la riproduzione di alcune opere, e un'altra dedicata al cinema sovietico; i francobolli saranno dedicati ai seguenti film: *« La corazzata Potemkin », « Ballataa di un soldato », « Morti e vivi » e « La Giovane guardia ».*

schermi e ribalte

All'Opera « Didone e Enea » di Purcell e «Pantea» di Malipiero

Oggi, alle ore 21, ottava recita con « Didone e Enea » di H Purcell e « Pantea », balletto di Gian Francesco Malipiero (novità per Roma). Maestro concertatore e direttore dello spettacolo Carlo Felice Cillario. Interpreti della prima opera: Marguerite Willauer, Alberto Rinaldi, Adriana Martino e Myriam Pirazzini. Regista Beppe Menegatti. Coreografia di Claude Newman. Scene di Fabrizio Clerici. « Pantea » con la regia di Beppe Menegatti e la coreografia di Loris Caj, verrà interpretata da Carla Fracci. Scene e costumi di Ezio Frigerio.

CONCERTI

ACCADEMIA FILARMONICA
Oggi, alle ore 21.15 al Teatro Olimpico concerto del pianista Alexis Weissenberg (tagl n. 18) biglietti in vendita alla Filarmonica

AULA MAGNA
Sabato alle 18.30 in abbonamento n. 12. Duo Mainardi-Zecchi (violoncello e pianoforte). In programma Debussy, Vivaldi, Chopin.

SOCIETA' DEL QUARTETTO
Sala Borromini: Oggi alle ore 17.30 concerto del quartetto danese con musiche di Schubert, Nielsen Beethoven

SALA DEI CONCERTI
Domani, alle 21.15 per la stagione di musica da camera dell'Accademia di Santa Cecilia concerto del Coro della Cappella Sistina diretto da Domenico Bartolucci che eseguirà musiche di Des Pres, Festa, Morales, Palestrina, Marenzio, Anerio e Allegri.

TEATRI

ARLECCHINO
Alle 17.30 familiare C.ia Teatro Contemporaneo: « La ballata dello stivale » di Antonio Racioppi, con Leda Gloria, N Mauro Parenti, Arcangelo Bonaccorsi, Renato Lupi, L. Modugno, C. Puccini, D. Ghiglia, B. Olivieri, S. Ammirata, E Biasciucci, C. Prisco, P. Schiavi. Regia dell'autore.

BORGO S. SPIRITO
Oggi alle ore 16.30 C.ia D'Origlia-Palmi presenta « Bernadette », 2 tempi in 12 quadri di Dario Cesare Piperno. Prezzi familiari.

DELLE ARTI
Alle 21.45, prima, Sara Acquarone presenta il teatro di movimento e i suoi balletti elettronici. Successo internazionale

DELLA COMETA
Alle 17.30 familiare Bosetti - Quaglio presentano: « Le notti bianche » di Fiodor Dostoyevsky con Giulio Bosetti, Giulia Lazzarini. Riduzione Sandro Pinelli. Regia José Quaglio.

DELLE MUSE (Via Forlì 43, tel. 862948)
Alle 21.45 Laura Betti nello spettacolo: « Potentissima signora ».

DE' SERVI
Alle 21.15 la Stabile diretta da F. Ambroglini in: « Il marchese del Grillo » leggenda romana di Berardi. Musiche Mascetti, con S. Altieri, A. Barchi, M.A. Gerlini, A. Lippi, M. Novella, P Pagani, G. Saltarini, S. Sardone Regia F. Ambroglini. Coreografie Nadia Chiatti. Maestro dirett. orchestra Genesio Sistina.

ELISEO
Alle 17 familiare De Lullo-Falk-Valli-Albani presentano: « Tre sorelle » di Anton Cechov.

FOLK STUDIO
Alle 22 Bert Ford, Ferruccio Castronuovo, Gino D'Auri.

PANTHEON (Via B. Angelico - Collegio Romano - telefono 832.254)
Sabato e domenica alle 16.30 le marionette di Maria Accettella presentano « Pelle d'asino » di I. Accettella e Ste

PARIOLI
Alle 21.15 « Scanzonatissimo 65 »

PICCOLO TEATRO DI VIA PIACENZA
Alle 17.45 C.ia Marina Lando e Silvio Spaccesi. Dirett A De Stefani con: « Io la vedova » di L Romeo; « Il valzer del defunto signor Ciobatta » di E Carsana Regia M. Righetti.

QUIRINO
Alle 17 familiare Rina Morelli e Paolo Stoppa in: « Così è (se vi pare) » di Luigi Pirandello. Regia Mario Ferrero.

RIDOTTO ELISEO
Alle 17.30 familiare spettacoli gialli: « La corda al collo » di J Lee Thompson con Giulio Platone, Corrado Sonni, Delia D'Alberti, Igea Sonni. Regia G. Platone.

ROSSINI
Alle 17.15 pomeriggio romano familiare di Checco Durante, Anita Durante, Leila Ducci, Enzo Liberti in: « Er due de briscola » di V Faini. Regia E Liberti

SATIRI (Tel. 565.352)
Martedì alle ore 21.15 la C.ia del « NON » diretta da S. Grazioni, M. Mammi in: « Lo stato d'assedio » di Alberto Camus, con Alessandro Sperli, Mila Vannucci, Sergio Graziani, Daniela Nobili, Claudio Sora. Regia S Graziani. Scene e costumi M Mammi. Novità assoluta

TEATRO « G. BELLI » (già Amore) - P.za di S. Apollonia in S. Maria in Trastevere
Lunedì alle 21.15 apertura, la C.ia del Teatro presenta: « Le malandrine » (da testi di Plauto) con Maria Fiore, Elsa Vazzoler, Renzo Palmer, Michele Riccardini, Guido De Salvi, Dino Curcio, Amos Davoli. Regia F. Tonti Rendhel.

ATTRAZIONI

MUSEO DELLE CERE
Emulo di Madame Toussaud di Londra e Grenvin di Parigi Ingresso continuato dalle 10 alle 22

INTERNATIONAL L. PARK (Piazza Vittorio)
Attrazioni, ristorante, bar, parcheggio

VARIETÀ

AMBRA JOVINELLI (713.306)
Gerarchi si muore, con A. Fabrizi C ◆ e grande compagnia « I Brutos »

AURORA (Tel. 393.269)
Rocco e le sue sorelle e rivista Masini

LA FENICE (Via Salaria 35)
Lasciate sparare a chi ci sa fare, con E. Costantine A ◆ e rivista R. Miniggio

ORIENTE
Colpo gobbo all'italiana e Festival di voci nuove

VOLTURNO (Via Volturno)
Il leone e rivista Pistoni

Le sigle che appaiono accanto ai titoli dei film corrispondono alla seguente classificazione per generi:

A = Avventuroso
C = Comico
DA = Disegno animato
DO = Documentario
DR = Drammatico
G = Giallo
M = Musicale
S = Sentimentale
SA = Satirico
SM = Storico-mitologico

Il nostro giudizio sul film viene espresso nel modo seguente:

◆◆◆◆◆ = eccezionale
◆◆◆◆ = ottimo
◆◆◆ = buono
◆◆ = discreto
◆ = mediocre
VM 16 = vietato ai minori di 16 anni

CINEMA

Prime visioni

ADRIANO (Tel. 352.153)
Agente 007 missione Goldfinger con S. Connery (alle 15-18,10-20,35-22,50) A ◆

ALHAMBRA (Tel. 783.792)
Da 077 criminali a Hong Kong con H. Frank A ◆

AMBASCIATORI (Tel. 481.570)
Ecco il finimondo (ap. 15,30, ult. 22,50) (VM 18) DO ◆◆

AMERICA (Tel. 586.168)
Agente 007 missione Goldfinger con S. Connery (alle 15-18,05-20,25-22,50) A ◆

ANTARES (Tel. 890.947)
Sfida nella valle dei Comanches con A. Murphy (ap. 15,30, ult. 22,50) A ◆

APPIO (Tel. 779.638)
Spionaggio a Washington, con R. Vaughn G ◆

ARCHIMEDE (Tel. 875.567)
Two-Way Stretch (alle 18-20-22)

ARISTON (Tel. 353.230)
Uno sparo nel buio, con Peter Sellers (ap. 14,45, ult. 22,50) SA ◆◆

ARLECCHINO (Tel. 358.654)
Le ultime 36 ore, con J Garner (alle 16-18-20-23) G ◆◆

ASTORIA (Tel. 870.245)
Angelica, con M Mercier A ◆◆

ASTRA (Tel.848.326)
Il disco volante, con A. Sordi SA ◆◆

AVENTINO (Tel. 572.137)
Spionaggio a Washington, con R. Vaughn G ◆

BALDUINA (Tel. 347.592)
Amore difficile, con N Manfredi (VM 18) SA ◆◆

BARBERINI (Tel. 471.107)
L'uomo che non sapeva amare, con C. Baker (alle 15,45-19,30-23) DR ◆

BOLOGNA (Tel. 426.700)
Troppo caldo per giugno, con D. Bogarde (VM 14) SA ◆

BRANCACCIO (Tel. 735.255)
Per un pugno di dollari, con C Eastwood A ◆◆

CAPRANICA (Tel. 672.465)
Madame P... e le sue ragazze con S. Winters (ap. 15,30, ult. 22,45) DR ◆

CAPRANICHETTA (672.465)
Topkapi, con P. Ustinov (ap 15,30, ult. 22,45) G ◆◆

COLA DI RIENZO (350.584)
La sfinge sorride prima di morire Stop Londra, con M Persehy (alle 16-18-20,15-22,50) G ◆

CORSO (Tel. 671 691)
La costanza della ragione (alle 16-18,10-20,25-22,45) (prima)

EDEN (Tel. 3 800.188)
Da 007 criminali a Hong Kong, con M Frank A ◆

EMPIRE - CINERAMA (Viale Regina Margherita - Telef 847.719)
Questo pazzo pazzo pazzo pazzo mondo, con S. Tracy (alle 16-19,30-22,45) SA ◆◆◆

EURCINE (Palazzo Italia all'EUR - Tel. 5.910.906)
Topkapi, con P. Ustinov (alle 15,45-18-20,20-23) G ◆◆

EUROPA (Tel. 865.736)
Fantomas '70, con J. Marais (alle 16-18,25-20,30-22,50) A ◆

FIAMMA (Tel. 471.100)
Le bambole, con G Lollobrigida (alle 15,50-18-20,25-23) (VM 18) C ◆

FIAMMETTA (Tel 470 464)
The Carpet Baggers (15-22)

GALLERIA (Tel. 673.267)
Le 3 vittime dell'assassino, con J Fuchsberger (ult 22,50) G ◆

GARDEN (Tel 652 384)
La sfinge sorride prima di morire stop Londra, con M. Persehy G ◆

GIARDINO (Tel 894 946)
Troppo caldo per giugno, con D Bogarde (VM 14) SA ◆

IMPERIALCINE
Prossima apertura

MAESTOSO (Tel 786.086)
Madame P... e le sue ragazze con S. Winters (ap 15,45, ult 22,50) DR ◆

MAJESTIC (Tel 674 908)
Agente Coplan missione spionaggio (prima) (alle 15,05-17,10-19-20,50-22,50)

MAZZINI (Tel. 351.942)
Troppo caldo per giugno, con D. Bogarde (VM 14) SA ◆

METRO DRIVE-IN (6.050.152)
Spettacoli venerdì, sabato e domenica

METROPOLITAN (T. 689.400)
Matrimonio all'italiana, con S Loren (alle 15,45-18,20-20,30-23) DR ◆◆

MIGNON (Tel 669.493)
Si spogli infermiera, con N. Visdom (alle 15,30-17-18,50-20,40-22,50) C ◆

MODERNISSIMO (Galleria S. Marcello - Tel. 640.445)
Baciami stupido, con K Novak SA ◆◆

MODERNO (Tel. 460.285)
La caduta dell'impero romano, con S Loren (ap 16, ult. 22,40) SM ◆

MODERNO SALETTA
La notte dell'Iguana, con Ava Gardner (VM 18) DR ◆◆

MONDIAL (Tel 834.876)
La sfinge sorride prima di morire stop Londra, con M Persehy G ◆

NEW YORK (Tel. 780.271)
Agente 007 missione Goldfinger, con S. Connery (alle 15-18,10-20,35-22,50) A ◆

NUOVO GOLDEN (755.002)
Agente Coplan missione spionaggio (prima) (alle 15,05-17,10-19-20,50-22,50)

OLIMPICO (Tel. 303.639)
Concerto Filarmonica Romana

PARIS (Tel. 754.366)
Extraconiugale, con F. Rame (ap. 15, ult. 22,50) (VM 14) C ◆

PLAZA (Tel. 681.193)
Ciao Charlie, con T Curtis (alle 15,30-17,45-20,05-22,45) SA ◆

QUATTRO FONTANE (Telefono 470.265)
Extraconiugale, con F. Rame (ap. 15, ult. 22,50) (VM 14) C ◆

QUIRINALE (Tel. 462.653)
Madame P... e le sue ragazze con S. Winters (alle 16,15-18,35-20,45-22,45) DR ◆

QUIRINETTA (Tel. 670.012)
... Poi ti sposerò, con J. C. Brialy (alle 16,30-18,30-20,30-22,50) SA ◆◆

RADIO CITY (Tel. 464.103)
Agente 007 missione Goldfinger, con S Connery A ◆

REALE (Tel. 580234)
Il grande sentiero, con Richard Widmark (ap. 15, ult 22,50) A ◆◆

REX (Tel. 864.165)
Ecco il finimondo (VM 18) DO ◆◆

RITZ (Tel. 837.481)
Il grande sentiero, con R Widmark (ap. 15, ult. 22,50) A ◆◆

RIVOLI (Tel. 460 833)
... Poi ti sposerò, con J C. Brialy (alle 16,30-18,30-20,30-22,50) SA ◆◆

ROXY (Tel. 870 504)
Madame P... e le sue ragazze con S Winters (alle 16-18,45-20,50-22,50) DR ◆

ROYAL - CINERAMA (Telefono 770 549)
Base Luna chiama Terra, con E Judd (alle 15,35 - 18 - 20,35 - 22,50) A ◆

SALONE MARGHERITA (Telefono 671.439)
Cinema d'essai: La ballata del boia, con N Manfredi (VM 18) SA ◆◆◆

SMERALDO (Tel. 351.581)
Ecco il finimondo (VM 18) DO ◆◆

SUPERCINEMA (Tel. 485.498)
Nudo, crudo e... (alle 15,30-17,35-19,25-21,05-23) DO ◆

TREVI (Tel 689 619)
Il servo, con D Bogarde (alle 16-18,10-20,25-23) (VM 18) DR ◆◆◆

VIGNA CLARA (Tel. 320 350)
Spionaggio a Washington, con R Vaughn (alle 16-18,35-20,40-22,45) G ◆

Seconde visioni

AFRICA (Tel. 8 380 728)
Ercole contro i figli del sole SM ◆

AIRONE (Tel. 727.193)
Ursus il terrore dei kirghisi

ALASKA
Ercole contro i figli del sole SM ◆

ALBA (Tel 570 855)
Ursus il gladiatore ribelle, con J Greci SM ◆

ALCE (Tel 632 648)
Antar l'invincibile

ALCYONE (Tel 8 360 930)
Il grande bluff, con E Costantine SA ◆

ALFIERI
I quattro volti della vendetta, con L. Barker G ◆

ARALDO
Maciste nella miniera di re Salomone

ARGO (Tel. 434.059)
Appuntamento fra le nuvole, con H. O'Brian S ◆

ARIEL (Tel. 530.521)
Intrigo a Stoccolma, con Paul Newman G ◆

ARS
Quanto sei bella Roma, con L. De Luca C ◆

ASTOR (Tel. 7.220.409)
Il dottor Stranamore, con Peter Sellers SA ◆◆◆◆

ATLANTIC (Tel. 7.610.656)
La vendetta della signora, con I Bergman DR ◆

AUGUSTUS (Tel. 655.455)
Strano incontro, con N. Wood S ◆◆

AUREO (Tel. 880.606)
L'inafferrabile primula nera A ◆

AUSONIA (Tel. 426.160)
Sexy girl G ◆

AVANA (Tel. 515.597)
Il guanto verde

BELSITO (Tel. 340.887)
Lassù qualcuno mi attende, con P Sellers SA ◆

BOITO (Tel. 8.310.198)
L'occhio caldo del cielo, con D. Malone A ◆◆◆

BRASIL (Tel. 552.350)
L'idea fissa, con S. Koscina (VM 18) SA ◆◆

BRISTOL (Tel. 7.615.424)
Solimano il conquistatore, con E Purdom SM ◆

BROADWAY (Tel. 215.740)
Il dottor Stranamore, con Peter Sellers SA ◆◆◆◆

CALIFORNIA (Tel. 215.266)
Cinque corpi senza testa, con J. Crawford (VM 18) G ◆

CINESTAR (Tel. 789.242)
I diavoli del Pacifico, con R Wagner DR ◆◆

CLODIO (Tel. 355.657)
L'amore difficile, con N. Manfredi (VM 18) SA ◆◆

COLORADO (Tel. 6.274.287)
Viva Las Vegas, con E. Presley M ◆

CORALLO (Tel. 2.577.207)
Le quattro giornate di Napoli DR ◆◆◆◆

CRISTALLO (Tel. 481.336)
Ercole contro i figli del sole SM ◆

DELLE TERRAZZE
Crisantemi per un delitto, con A. Delon (VM 14) G ◆◆

DEL VASCELLO (Tel. 588 454)
100.000 dollari al sole, con J. P. Belmondo A ◆

DIAMANTE (Tel. 295.250)
Il ballo delle pistole, con T Young A ◆

DIANA (Tel 780.146)
Cole il fuorilegge, con F. Lovejoy A ◆

DUE ALLORI (Tel. 278 847)
Quando torna l'inverno, con J Gabin S ◆◆◆

ESPERIA (Tel. 582 884)
La pantera rosa, con D Niven SA ◆◆

ESPERO
La vendetta della signora, con I Bergman DR ◆

FOGLIANO (Tel 8 329.541)
Sotto l'albero yum yum, con J Lemmon (VM 18) SA ◆◆

GIULIO CESARE (353.360)
Strano incontro, con N. Wood S ◆◆

HOLLYWOOD (Tel. 290.851)
I diavoli del Pacifico, con R Wagner DR ◆◆

IMPERO (Tel. 295.720)
Il comandante, con Totò SA ◆◆

INDUNO (Tel. 582.495)
L'idea fissa, con S Koscina (VM 18) SA ◆◆

ITALIA (Tel. 846.030)
I diavoli del Pacifico, con R Wagner DR ◆◆

JOLLY
Codice Z X 3 controspionaggio, con P Van Eyck DR ◆

JONIO (Tel. 880 203)
Il terrorista, con G M Volonte DR ◆◆◆◆

LEBLON (Tel 552.344)
I giganti di Roma SM ◆

MASSIMO (Tel 751 277)
Le calde amanti di Kyoto DR ◆

NEVADA (ex Boston)
Amori proibiti, con J. Fonda (VM 14) DR ◆

NIAGARA (Tel. 6.273 247)
Fammi posto tesoro, con Doris Day S ◆

NUOVO
La corruzione, con R. Schiaffino (VM 18) DR ◆

NUOVO OLIMPIA (T. 670.695)
Cinema selezione: La Maja desnuda, con A. Gardner DR ◆◆

PALAZZO (Tel. 491.431)
Sedotti e bidonati, con Franchi-Ingrassia C ◆

PALLADIUM (Tel. 555.131)
Spionaggio a Casablanca, con S. Montiel A ◆

PRENESTE (Tel. 290 177)
Tre morti per Giulio, con J. C. Brialy SA ◆◆

PRINCIPE (Tel. 352.337)
Il mattatore, con V. Gassman C ◆

RIALTO (Tel. 670.763)
Rassegna Bergman: La fontana delle vergini, di I. Bergman (VM 16) DR ◆◆

RUBINO
Fammi posto tesoro, con D. Day S ◆

SAVOIA (Tel. 865.023)
Troppo caldo per giugno, con D Bogarde (VM 14) SA ◆

SPLENDID (Tel. 620.205)
Il falso traditore, con William Holden DR ◆◆

STADIUM (Tel. 393.280)
La vendetta della signora, con I. Bergman DR ◆

SULTANO (Via di Forte Bravetta - Tel. 6.270.352)
Diario di una cameriera, con J. Moreau (VM 18) DR ◆◆◆

TIRRENO (Tel. 573.091)
Diario di una cameriera, con J. Moreau (VM 18) DR ◆◆◆

TUSCOLO (Tel 777.834)
Le tardone, con W. Chiari SA ◆

ULISSE (Tel. 433.744)
Le calde amanti di Kyoto DR ◆

VENTUNO APRILE (Telefono 8.644.577)
La valle dei dannati

VERBANO (Tel. 841.295)
Le tardone, con W. Chiari SA ◆

VITTORIA (Tel. 578.736)
I quattro volti della vendetta, con L Barker G ◆

Terze visioni

ACILIA (di Acilia)
Il traditore del campo cinque, con P. Newman DR ◆

ADRIACINE (Tel. 330.212)
I 300 di forte Cambridge, con G. Hamilton A ◆

ANIENE
Solo sotto le stelle, con Kirk Douglas DR ◆◆

APOLLO
Amore primitivo (VM 18) DO ◆

AQUILA
La guerra dei bottoni SA ◆◆◆

AURELIO
Recoil, con V Miles G ◆◆

AVORIO (Tel. 755.416)
Totò sexy DO ◆

CASTELLO (Tel. 561.767)
All'ovest niente di nuovo, con L. Ayres DR ◆◆◆◆

COLOSSEO (Tel. 736.255)
Fratelli senza paura, con Robert Taylor A ◆

DELLE MIMOSE (Via Cassia)
Il laccio rosso, di E Wallace (VM 14) G ◆

DELLE RONDINI
Il traditore del campo 5, con P. Newman DR ◆

DORIA (Tel. 317.400)
Maciste nelle miniere di re Salomone

EDELWEISS (Tel. 334.905)
Duello nella Sila, con F. Lamas A ◆

ELDORADO
Ercole sfida Sansone, con K Morris SM ◆

FARNESE (Tel. 564.395)
Avventura al Motel, con M Martino (VM 18) C ◆

FARO (Tel. 520.790)
Z-6 chiama base, con E. Costantine G ◆

IRIS (Tel. 865.536)
Aquile tonanti DR ◆

NOVOCINE (Tel. 586.235)
Cadavere per signora, con S Koscina C ◆

MARCONI
L'indomabile, con G. Riviere A ◆◆◆

ODEON (Piazza - Esedra 6)
Castello di Svezia, con J. C Trintignant (VM 18) SA ◆◆

OTTAVIANO (Tel. 358.059)
Le bellissime gambe di mia moglie, con C. Mercier SA ◆

PERLA
L'uomo che non voleva uccidere, con M. Craig G ◆◆

PLANETARIO (Tel. 489.758)
Mille e una donna (VM 18) DO ◆

PLATINO (Tel. 215.314)
Ercole contro Molok

REGILLA
Mare matto, con G. Lollobrigida (VM 18) SA ◆

RENO (già LEO)
La vendetta della signora, con I Bergman DR ◆

ROMA
Inferno nella stratosfera, con K. Anzai A ◆

SALA UMBERTO (T. 674.753)
Pelle d'oca, con R Hossein (VM 14) DR ◆◆

TRIANON (Tel. 780 302)
La corruzione, con R Schiaffino (VM 18) DR ◆

Sale parrocchiali

AVILA
Delitto in quarta dimensione, con R Lasing G ◆

BELLARMINO
Incantesimo, con K. Novak S ◆

BELLE ARTI
Giorno maledetto, con S. Tracy DR ◆◆

COLOMBO
Il marmittone, con J. Lewis C ◆◆

CRISOGONO
La taverna dello squalo, con J. Fuchsberger G ◆

DELLE PROVINCE
Assedio delle sette frecce, con W Holden A ◆◆

DEGLI SCIPIONI
Il principe e il povero

DON BOSCO
Cronaca familiare, con M. Mastroianni DR ◆◆◆◆

DUE MACELLI
All'alba non sarete vivi, con W Holden DR ◆

GIOVANE TRASTEVERE
Terrore dei mari, con D. Megowan A ◆

MONTE OPPIO
Cimarron, con G. Ford A ◆◆

NOMENTANO
Il mistero del falco, con H. Bogart G ◆◆◆

ORIONE
Maciste contro i mongoli SM ◆

QUIRITI
Un filo di speranza DR ◆

RIPOSO
Combattimento ai pozzi apaches

SALA ERITREA
I sette navigatori dello spazio, con M. Shell A ◆

SALA PIEMONTE
Ragazzo tuttofare, con J. Lewis C ◆◆

SALA SAN SATURNINO
La battaglia di Alamo, con J. Wayne A ◆◆

SALA SESSORIANA
I conquistatori dell'Oregon, con F. Mc Murray A ◆◆

SALA TRASPONTINA
Il conte di Montecristo, con L. Jourdan A ◆

TRIONFALE
Un napoletano nel Far West, con R Taylor A ◆

VIRTUS
Lo scapolo

CINEMA CHE CONCEDONO OGGI LA RIDUZIONE AGIS - ENAL: Alhambra, Ambra Iovinelli, Apollo, Argo, Ariel, Bologna, Brancaccio, Corallo, Colosseo, Cristallo, Esperia, Farnese, La Fenice, Nomentano, Nuovo Olimpia, Orione, Palladium, Planetario, Plaza, Prima Porta, Ritz, Sala Umberto, Sala Piemonte, Salone Margherita, Traiano di Fiumicino, Tuscolo. TEATRI: Arti, Delle Muse, Piccolo di via Piacenza, Ridotto Eliseo, Rossini, Satiri.

Questa sera alle ore 22,05 la televisione trasmetterà sul 1° Canale, in ripresa diretta dal Teatro Nuovo di MILANO, la serata di GALA PEP. LA ANTEPRIMA MONDIALE del film I «TRE VOLTI»

Da domani al SUPERCINEMA

IL FILM CHE TUTTO IL MONDO ATTENDE!

DINO DE LAURENTIIS
presenta
I TRE VOLTI
con
ALBERTO SORDI
RICHARD HARRIS
e per la prima volta sullo schermo
SORAYA

Prefazione di MICHELANGELO ANTONIONI
Regia di
MAURO BOLOGNINI FRANCO INDOVINA
TECHNICOLOR® SCHERMO PANORAMICO

1927 38° 1965 anniversario

Athos Maestosi
offre alla sua affezionata Clientela
per soli 7 giorni
sconti eccezionali del
35% e 50%
su tutti i tessuti e le confezioni
esistenti nei magazzini di
Via C. Balbo 39